# ORTHROS ON SUNDAY, NOVEMBER 22, 2020; TONE 7 / EOTHINON 2 AFTER-FEAST OF THE ENTRANCE OF THE THEOTOKOS

Apostles Philemon, Apphia, Archippos and Onesimos of the Seventy; Clement, Bishop of Ochrid and Enlightener of Bulgaria; Martyr Cecilia of Rome and those with her; Venerable Kallistos Xanthopoulos of Athos; Martyr Michael, prince of Tver; Venerable Iakovos of Evia

Priest: Blessed is our God always, now and ever, and unto ages of ages. Choir: Amen. People: Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal: have mercy on us. (THRICE) Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit; both now and ever, and unto ages of ages. Amen. All-holy Trinity, have mercy on us. Lord, cleanse us from our sins. Master, pardon our iniquities. Holy God, visit and heal our infirmities for Thy Name's sake. Lord, have mercy. (THRICE) Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit; both now and ever, and unto ages of ages. Amen. Our Father, Who art in Heaven, hallowed be Thy Name. Thy kingdom come; Thy will be done on earth as it is in Heaven. Give us this day our daily bread; and forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us, and lead us not into temptation, but deliver us from evil.

Priest: For Thine is the kingdom, and the power, and the glory: of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit; now and ever, and unto ages of ages.

## Choir: Amen. (Choir continues.)

O Lord, save Thy people and bless Thine inheritance, granting to Thy people victory over all their enemies, and by the power of Thy Cross preserving Thy commonwealth.

## Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

Do Thou, Who of Thine own good will wast lifted up upon the Cross, O Christ our God, bestow Thy bounties upon the new Nation which is called by Thy Name; make glad in Thy might those who lawfully govern, that with them we may be led to victory over our adversaries, having in Thine aid a weapon of peace and a trophy invincible.

## Both now and ever, and unto ages of ages. Amen.

O Champion dread, who cannot be put to confusion, despise not our petitions, O Good and Allpraised Theotokos; establish the way of the Orthodox; save those who have been called upon to govern us, leading us to that victory which is from heaven, for thou art she who gavest birth to God, and alone art blessed.

## **LITANY**

Priest:	Have mercy on us, O God, according to Thy great goodness, we pray Thee, hearken and have mercy.
Choir:	Lord, have mercy. (THRICE)
Priest:	Again we pray for all pious and Orthodox Christians.
Choir:	Lord, have mercy. (THRICE)
Priest:	Again we pray for our father and Metropolitan N., (for our Archbishop N. or Bishop N.), and for all our Brotherhood in Christ.

Choir:	Lord, have mercy. (THRICE)
Priest:	For Thou art a merciful God and lovest mankind, and unto Thee we ascribe glory: to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit; now and ever, and unto ages of ages.
Choir:	Amen. Bless, Father, in the Name of the Lord.
Priest:	Glory to the Holy, Consubstantial, Life-giving and Undivided Trinity, always, now and ever, and unto ages of ages.
Choir:	Amen.

Glory to God in the highest, and on earth peace, and good will toward men. (THRICE) O Lord, open Thou my lips, and my mouth shall show forth Thy praise. (TWICE)

## PSALM 3

O Lord, why are they multiplied that afflict me? Many rise up against me. Many say unto my soul: There is no salvation for him in his God. But Thou, O Lord, art my helper, my glory, and the lifter up of my head. I cried unto the Lord with my voice, and He heard me out of His holy mountain. I laid me down and slept; I awoke, for the Lord will help me. I will not be afraid of ten thousands of people that set themselves against me round about. Arise, O Lord, save me, O my God, for Thou hast smitten all who without cause are mine enemies; the teeth of sinners hast Thou broken. Salvation is of the Lord, and Thy blessing is upon Thy people.

I laid me down and slept; I awoke, for the Lord will help me.

## PSALM 37

O Lord, rebuke me not in Thine anger, nor chasten me in Thy wrath. For Thine arrows are fastened in me, and Thou hast laid Thy hand heavily upon me. There is no healing in my flesh in the face of Thy wrath; and there is no peace in my bones in the face of my sins. For mine iniquities are risen higher than my head; as a heavy burden have they pressed heavily upon me. My bruises are become noisome and corrupt in the face of my folly. I have been wretched and utterly bowed down until the end; all the day long I went with downcast face. For my loins are filled with mocking, and there is no healing in my flesh. I am afflicted and humbled exceedingly, I have roared from the groaning of my heart. O Lord, before Thee is all my desire, and my groaning is not hid from Thee. My heart is troubled, my strength hath failed me; and the light of mine eyes, even this is not with me. My friends and my neighbors drew nigh over against me and stood, and my nearest of kin stood afar off. And they that sought after my soul used violence; and they that sought evils for me spake vain things, and craftiness all the day long did they meditate. But as for me, like a deaf man I heard them not, and was as a speechless man that openeth not his mouth. And I became as a man that heareth not, and that hath in his mouth no reproofs. For in Thee have I hoped, O Lord; Thou wilt hearken unto me, O Lord my God. For I said: Let never mine enemies rejoice over me; yea, when my feet were shaken, those men spake boastful words against me. For I am ready for scourges, and my sorrow is continually before me. For I will declare mine iniquity, and I will take heed concerning my sin. But mine enemies live and are made stronger than I, and they that hated me unjustly are multiplied. They that render me evil for good slandered me, because I pursued goodness. Forsake me not, O Lord my God, depart not from me. Be attentive unto my help, O Lord of my salvation.

Forsake me not, O Lord my God, depart not from me. Be attentive unto my help, O Lord of my salvation.

#### PSALM 62

O God, my God, unto Thee I rise early at dawn. My soul hath thirsted for Thee; how often hath my flesh longed after Thee in a land barren and untrodden and unwatered. So in the sanctuary have I appeared before Thee to see Thy power and Thy glory. For Thy mercy is better than lives; my lips shall praise Thee. So shall I bless Thee in my life, and in Thy name will I lift up my hands. As with marrow and fatness let my soul be filled, and with lips rejoicing shall my mouth praise Thee. If I remembered Thee on my bed, at the dawn I meditated on Thee. For Thou art become my helper; in the shelter of Thy wings will I rejoice. My soul hath cleaved after Thee; Thy right hand hath been quick to help me. But as for these, in vain have they sought after my soul; they shall go into the nethermost parts of the earth, they shall be surrendered unto the edge of the sword; portions for foxes shall they be. But the king shall be glad in God, everyone shall be praised that sweareth by Him; for the mouth of them is stopped that speak unjust things.

At the dawn I meditated on Thee. For Thou art become my helper; in the shelter of Thy wings will I rejoice. My soul hath cleaved after Thee; Thy right hand hath been quick to help me.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit; both now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Alleluia, Alleluia. Glory to Thee, O God. (THRICE) Lord, have mercy. (THRICE)

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

## PSALM 87

#### Both now and ever, and unto ages of ages. Amen.

O Lord God of my salvation, by day have I cried and by night before Thee. Let my prayer come before Thee, bow down Thine ear unto my supplication, for filled with evils is my soul, and my life unto Hades hath drawn nigh. I am counted with them that go down into the pit; I am become as a man without help, free among the dead, like the bodies of the slain that sleep in the grave, whom Thou rememberest no more, and they are cut off from Thy hand. They laid me in the lowest pit, in darkness and in the shadow of death. Against me is Thine anger made strong, and all Thy billows hast Thou brought upon me. Thou hast removed my friends afar from me; they have made me an abomination unto themselves. I have been delivered up, and have not come forth; mine eyes are grown weak from poverty. I have cried unto Thee, O Lord, the whole day long; I have stretched out my hands unto Thee. Nay, for the dead wilt Thou work wonders? Or shall physicians raise them up that they may give thanks unto Thee? Nay, shall any in the grave tell of Thy mercy, and of Thy truth in that destruction? Nay, shall Thy wonders be known in that darkness, and Thy righteousness in that land that is forgotten? But as for me, unto Thee, O Lord, have I cried; and in the morning shall my prayer come before Thee. Wherefore, O Lord, dost Thou cast off my soul and turnest Thy face away from me? A poor man am I, and in troubles from my youth; yea, having been exalted, I was humbled and brought to distress. Thy furies have passed upon me, and Thy terrors have sorely troubled me. They came round about me like water, all the day long they compassed me about together. Thou hast removed afar from me friend and neighbor, and mine acquaintances because of my misery.

O Lord God of my salvation, by day have I cried and by night before Thee. Let my prayer come before Thee, bow down Thine ear unto my supplication.

#### PSALM 102

Bless the Lord, O my soul, and all that is within me bless His holy name. Bless the Lord, O my soul, and forget not all that He hath done for thee, Who is gracious unto all thine iniquities, Who healeth all thine infirmities, Who redeemeth thy life from corruption, Who crowneth thee with mercy and compassion, Who fulfilleth thy desire with good things; thy youth shall be renewed as the eagle's. The Lord performeth deeds of mercy, and executeth judgment for all them that are wronged. He hath made His ways known unto Moses, unto the sons of Israel the things that He hath willed. Compassionate and merciful is the Lord, long-suffering and plenteous in mercy; not unto the end will He be angered; neither unto eternity will He be wroth. Not according to our iniquities hath He dealt with us, neither according to our sins hath He rewarded us. For according to the height of heaven from the earth, the Lord hath made His mercy to prevail over them that fear Him. As far as the east is from the west, so far hath He removed our iniquities from us. Like as a father hath compassion upon his sons, so hath the Lord had compassion upon them that fear Him; for He knoweth whereof we are made, He hath remembered that we are dust. As for man, his days are as the grass; as a flower of the field, so shall he blossom forth. For when the wind is passed over it, then it shall be gone, and no longer will it know the place thereof. But the mercy of the Lord is from eternity, even unto eternity, upon them that fear Him. And His righteousness is upon sons of sons, upon them that keep His testament and remember His commandments to do them. The Lord in heaven hath prepared His throne, and His kingdom ruleth over all. Bless the Lord, all ye His angels, mighty in strength, that perform His word, to hear the voice of His words. Bless the Lord, all ye His hosts, His ministers that do His will. Bless the Lord, all ye His works, in every place of His dominion. Bless the Lord, O my soul.

In every place of His dominion, bless the Lord, O my soul.

#### PSALM 142

O Lord, hear my prayer, give ear unto my supplication in Thy truth; hearken unto me in Thy righteousness. And enter not into judgment with Thy servant, for in Thy sight shall no man living be justified. For the enemy hath persecuted my soul; he hath humbled my life down to the earth. He hath sat me in darkness as those that have been long dead, and my spirit within me is become despondent; within me my heart is troubled. I remembered days of old, I meditated on all Thy works, I pondered on the creations of Thy hands. I stretched forth my hands unto Thee; my soul thirsteth after Thee like a waterless land. Quickly hear me, O Lord; my spirit hath fainted away. Turn not Thy face away from me, lest I be like unto them that go down into the pit. Cause me to hear Thy mercy in the morning; for in Thee have I put my hope. Cause me to know, O Lord, the way wherein I should walk; for unto Thee have I lifted up my soul. Rescue me from mine enemies, O Lord; unto Thee have I fled for refuge. Teach me to do Thy will, for Thou art my God. Thy good Spirit shall lead me in the land of uprightness; for Thy name's sake, O Lord, shalt Thou quicken me. In Thy righteousness shalt Thou bring my soul out of affliction, and in Thy mercy shalt Thou utterly destroy mine enemies. And Thou shalt cut off all them that afflict my soul, for I am Thy servant.

O Lord, give ear unto my supplication and enter not into judgment with Thy servant. (TWICE) Thy good Spirit shall lead me in the land of uprightness.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit; both now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Alleluia, Alleluia, Alleluia. Glory to Thee, O God. (THRICE) O our God and our Hope, glory to Thee!

NOVEMBER 22, 2020

ORTHROS 4

Tone 7 / Eothinon 2

Priest:	THE GREAT LITANY In peace, let us pray to the Lord.
Choir:	Lord, have mercy.
Priest:	For the peace from above, and for the salvation of our souls, let us pray to the Lord.
Choir:	Lord, have mercy.
Priest:	For the peace of the whole world, for the good estate of the Holy Churches of God, and for the union of all men, let us pray to the Lord.
Choir:	Lord, have mercy.
Priest:	For this Holy House, and for those who with faith, reverence, and fear of God, enter therein, let us pray to the Lord.
Choir:	Lord, have mercy.
Priest:	For our father and Metropolitan N., (for our Archbishop N. or Bishop N.), for the venerable Priesthood, the Diaconate in Christ, for all the clergy and the people, let us pray to the Lord.
Choir:	Lord, have mercy.
Priest:	For Metropolitan Paul, Archbishop John, and for their quick release from captivity and safe return, let us pray to the Lord.
Choir:	Lord, have mercy.
Priest:	(In the United States) For the President of the United States, for all civil authorities, and for our Armed Forces everywhere, let us pray to the Lord.
	(In Canada) For Her Majesty, the Queen, for the Prime Minister of Canada, for all civil authorities, and for our Armed Forces everywhere, let us pray to the Lord.
Choir:	Lord, have mercy.
Priest:	For this city, and for every city and land, and for the faithful who dwell therein, let us pray to the Lord.
Choir:	Lord, have mercy.
Priest:	For healthful seasons, for abundance of the fruits of the earth, and for peaceful times, let us pray to the Lord.
Choir:	Lord, have mercy.
Priest:	For travelers by sea, by land, and by air; for the sick and the suffering; for captives and their salvation, let us pray to the Lord.
Choir:	Lord, have mercy.
Priest:	For our deliverance from all tribulation, wrath, danger, and necessity, let us pray to the Lord.
Choir:	Lord, have mercy.
Priest:	Help us; save us; have mercy on us; and keep us, O God, by Thy grace.

Choir:	Lord, have mercy.
Priest:	Calling to remembrance our all-holy, immaculate, most blessed and glorious Lady Theotokos and ever-virgin Mary, with all the Saints: let us commend ourselves and each other, and all our life unto Christ our God.
Choir:	To Thee, O Lord.
Priest:	For unto Thee are due all glory, honor, and worship: to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit; now and ever and unto ages of ages.
Choir:	Amen.
Choir:	<u>"GOD IS THE LORD" IN TONE SEVEN</u> God is the Lord and hath appeared unto us. Blessed is He that cometh in the Name of the Lord.
Verse 1.	O give thanks unto the Lord and call upon His Holy Name. (Refrain)
Verse 2.	All nations compassed me about: but in the Name of the Lord will I destroy them. ( <i>Refrain</i> )
Verse 3.	This is the Lord's doing; it is marvelous in our eyes. (Refrain)

# **RESURRECTIONAL APOLYTIKION IN TONE SEVEN**

Thou didst shatter death by Thy Cross, Thou didst open paradise to the thief; Thou didst turn the sadness of the ointment-bearing women into joy. And didst bid Thine Apostles proclaim a warning, that Thou hast risen O Christ, granting to the world the Great Mercy.

## **RESURRECTIONAL APOLYTIKION IN TONE SEVEN**

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

Thou didst shatter death by Thy Cross, Thou didst open paradise to the thief; Thou didst turn the sadness of the ointment-bearing women into joy. And didst bid Thine Apostles proclaim a warning, that Thou hast risen O Christ, granting to the world the Great Mercy.

## APOLYTIKION OF THE ENTRANCE OF THE THEOTOKOS IN TONE FOUR (CHANT) (CHORAL)

## Both now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Today the Virgin is the foreshadowing of the pleasure of God, and the beginning of the preaching of the salvation of mankind. Thou hast appeared in the Temple of God openly and hast gone before, preaching Christ to all. Let us shout with one thrilling voice, saying: Rejoice, O thou who art the fulfillment of the Creator's dispensation.

## THE LITTLE LITANY

Priest: Again and again, in peace, let us pray to the Lord.

Choir: Lord, have mercy.

Priest: Help us; save us; have mercy on us; and keep us, O God, by Thy grace.

Choir: Lord, have mercy.

Priest: Calling to remembrance our all-holy, immaculate, most-blessed and glorious Lady Theotokos and ever-virgin Mary, with all the saints: let us commend ourselves and each other, and all our life unto Christ our God.

Choir: To Thee, O Lord.

- Priest: For Thine is the majesty, and Thine is the kingdom, and the power and the glory: of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit; now and ever, and unto ages of ages.
- Choir: Amen.

# SEVENTH TONE RESURRECTIONAL KATHISMATA (Plain Reading)

First Kathisma

Verily, Life was placed in a grave, and a seal was placed on the stone, and the soldiers guarded Christ as they would a slumbering king. The angels, therefore, did glorify Him; for He was a deathless God, and the women cried, saying: The Lord hath risen, Who giveth the world Great Mercy.

## Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

O Lord Christ, Thou hast led Death captive by Thy three-day burial, and didst raise corrupt man by Thy life-bearing Resurrection. Wherefore, glory to Thee, O Thou alone the Lover of mankind.

## (For the Entrance) Both now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Give praises, O ye virgins; sing joyous hymns, ye mothers; O ye peoples, offer up glory; O priests, give ye your blessing to laud the pure Mother of our God; for she is led, a small child in the flesh, to the temple of the Law as the holiest of temples for God the Most High. Wherefore, all we the faithful now cry out, keeping a spiritual festival: Rejoice, O Virgin, thou glory of all mankind.

## Second Kathisma

While the tomb was sealed, Thou didst shine forth from it, O Life; and while the doors were closed, Thou didst come in to Thy Disciples, O Christ God, Resurrection of all, renewing in us through them an upright spirit, according to the greatness of Thy mercy.

## Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

The women bearing ointment mixed with tears did hasten to Thy grave. And when they saw the soldiers guarding Thee, O King of all, they said to themselves: Who shall roll for us the stone? But the Messenger of the great counsel did rise, trampling down Death. Wherefore, O Almighty One, O Lord, glory to Thee.

## (For the Entrance) Both now and ever, and unto ages of ages. Amen.

O David, now lead the way into the temple of God; and leaping with joy and gladness, there receive thou our Queen, and cry aloud unto her: Enter in the temple of the King, O my Lady; enter, thou whose glory is perceived in a mystery; for from thee, Christ the Light shall make milk and honey flow forth for all.

# **EVLOGETARIA (BENEDICTIONS) IN TONE FIVE**

## Blessed art Thou, O Lord: teach me Thy statutes.

The company of the Angels was amazed, when they beheld Thee numbered among the dead, yet Thyself, O Savior, destroyed the power of Death, and with Thee raising up Adam and releasing all men from Hell.

## Blessed art Thou, O Lord: teach me Thy statutes.

Wherefore, O Women Disciples, do ye mingle sweet-smelling spices with your tears of pity? The radiant Angel within the sepulcher cried unto the Myrrh-bearing Women: Behold the grave, and understand; for the Savior is risen from the tomb.

## Blessed art Thou, O Lord: teach me Thy statutes.

Very early in the morning did the Myrrh-bearing Women run lamenting unto Thy tomb; but an Angel came toward them saying: The time for lamentation is passed; weep not; but announce unto the Apostles the Resurrection.

## Blessed art Thou, O Lord: teach me Thy statutes.

The Myrrh-bearing Women mourned as bearing spices they drew near Thy tomb, O Savior. But the Angel spake unto them saying: Why number ye the Living among the dead? In that He is God, He is risen from the grave.

## Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

We adore the Father, as also His Son, and the Holy Spirit, the Holy Trinity in One Essence; crying with the Seraphim: Holy, Holy, Holy art Thou, O Lord.

## Both now and ever, and unto ages of ages. Amen.

In that thou didst bear the Giver of Life, O Virgin, thou didst redeem Adam from sin, and didst give to Eve joy in place of sadness; and He Who was incarnate of thee, both God and man, hath restored to life those who had fallen therefrom.

Alleluia, Alleluia. Glory to Thee, O God. (THRICE) O our God and our Hope, glory to Thee!

## THE LITTLE LITANY

Priest:	Again and again, in peace, let us pray to the Lord.
Choir:	Lord, have mercy.
Priest:	Help us; save us; have mercy on us; and keep us, O God, by Thy grace.
Choir:	Lord, have mercy.
Priest:	Calling to remembrance our all-holy, immaculate, most-blessed and glorious Lady Theotokos and ever-virgin Mary, with all the saints: let us commend ourselves and each other, and all our life unto Christ our God.
Choir:	To Thee, O Lord.
Priest:	For blessed is Thy Name, and glorified is Thy kingdom: of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit; now and ever, and unto ages of ages.
Choir:	Amen.

## SEVENTH TONE RESURRECTIONAL HYPAKOE (Plain Reading)

O Thou Who hast taken our image and our likeness, and endured crucifixion in the flesh, save me by Thy Resurrection, O Christ God, for Thou art the Lover of Mankind.

## SEVENTH TONE RESURRECTIONAL ANABATHMOI (Plain Reading) First Antiphony

- + O Savior, Who didst restore Zion from the captivity of error, deliver me from the bondage of sufferings and restore my life.
- + He that soweth sorrow in the south, fasting with tears, the same shall reap sheaves of reviving and ever-nourishing joys.
- + Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit; both now and ever, and unto ages of ages. Amen.
- + In the Holy Spirit is the fountain of divine treasures; for from Him cometh wisdom, awe, and understanding. To Him, therefore, be praise, glory, might, and honor.

## Second Antiphony

- + If the Lord buildeth not the house of the soul, then vainly do we labor; for without Him, no deed nor word is perfected.
- + Verily, the saints who are the hire of the fruit of Thy womb, by the moving of the spirit flourish the beliefs of fatherly adoption.
- + Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit; both now and ever, and unto ages of ages. Amen.
- + By the Spirit was existence bestowed on all creation; for He is of the Godhead before existence, and He is the unapproachable Light, the God of all, and their life.

## Third Antiphony

- + Verily, they who fear the Lord are now forever blessed; for they have found the way of life in the never-decaying glory.
- + O high Priest, as thou seest thy children's children like plants around thy table, rejoice and be happy, and offer them to Christ.
- + Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit; both now and ever, and unto ages of ages. Amen.
- + By the Holy Spirit is the abundance of gifts, the richness of glory, and depth of the great ordinances; for He is worshipful and coeternal in glory with the Father and the Son.

## **PROKEIMENON FOR THE RESURRECTION IN TONE SEVEN**

Arise, O Lord my God, and let Thy hand be exalted. Forget not Thy wretched ones to the end of time. (TWICE)

Stichos: To Thee do I confess, O my Lord, from my whole heart.

Arise, O Lord my God, and let Thy hand be exalted. Forget not Thy wretched ones to the end of time.

# LET EVERYTHING THAT HATH BREATH

Deacon: Let us pray to the Lord.

Choir: Lord, have mercy.

Priest:	For Holy art Thou, O our God, Who restest in the Holy Place, and unto Thee do we ascribe glory: to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit; now and ever, and unto ages of ages.
Choir:	Amen. Let everything that hath breath praise the Lord. (TWICE) <i>Praise ye God in His saints; praise Him in the firm foundation of His power.</i> Let everything that hath breath praise the Lord.
Deacon:	THE SECOND EOTHINON GOSPEL And that we may be accounted worthy to hear the Holy Gospel, let us pray to the Lord God.
Choir:	Lord, have mercy. (THRICE)
Deacon:	Wisdom! Attend! Let us hear the Holy Gospel.
Priest:	Peace be to all.
Choir:	And to thy spirit.
Priest:	The Reading from the Holy Gospel according to Saint Mark (16:1-8).
Choir:	Glory to Thee, O Lord, glory to Thee.
Deacon:	Let us attend!

Priest: When the Sabbath was past, Mary Magdalene, and Mary the mother of James, and Salome, bought spices, so that they might go and anoint Jesus. And very early in the morning, on the first day of the week, they came to the tomb at the rising of the sun. And they were saying to one another, "Who will roll away the stone for us from the door of the tomb?" And looking up, they saw that the stone was rolled back – it was very large. And entering the tomb, they saw a young man sitting on the right side, dressed in a long white robe; and they were amazed. And he said to them, "Do not be amazed; you seek Jesus of Nazareth, Who was crucified. He is risen; He is not here; see the place where they laid Him. But go, tell His disciples and Peter that He is going before you to Galilee; there you will see Him, as He told you." And they went out quickly and fled from the tomb; for trembling and astonishment had come upon them; and they said nothing to anyone, for they were afraid.

Choir: Glory to Thee, O Lord, glory to Thee.

Reader: In that we have beheld the Resurrection of Christ, let us bow down before the Holy Lord Jesus, the only sinless One. Thy Cross do we adore, O Christ, and Thy Holy Resurrection we praise and glorify: for Thou art our God, and we know none other beside Thee; we call upon Thy Name. O come, all ye faithful, let us adore Christ's Holy Resurrection. For lo, through the Cross is joy come into all the world. Ever blessing the Lord, let us sing His Resurrection: for in that He endured the Cross for us, He hath destroyed Death by death.

## PSALM 50

Reader: Have mercy on me, O God, according to Thy Great Mercy; and according to the multitude of Thy compassions blot out my transgression. Wash me thoroughly from mine iniquity, and

cleanse me from my sin. For I know mine iniquity, and my sin is ever before me. Against Thee only have I sinned and done this evil before Thee, that Thou mightest be justified in Thy words, and prevail when Thou art judged. For behold, I was conceived in iniquities, and in sins did my mother bear me. For behold, Thou hast loved truth; the hidden and secret things of Thy wisdom hast Thou made manifest unto me. Thou shalt sprinkle me with hyssop, and I shall be made clean; Thou shalt wash me, and I shall be made whiter than snow. Thou shalt make me to hear joy and gladness; the bones that be humbled, they shall rejoice. Turn Thy face away from my sins, and blot out all mine iniquities. Create in me a clean heart, O God, and renew a right spirit within me. Cast me not away from Thy presence, and take not Thy Holy Spirit from me. Restore unto me the joy of Thy salvation, and with Thy governing Spirit establish me. I shall teach transgressors Thy ways, and the ungodly shall turn back unto Thee. Deliver me from blood-guiltiness, O God, Thou God of my salvation; my tongue shall rejoice in Thy righteousness. O Lord, Thou shalt open my lips, and my mouth shall declare Thy praise. For if Thou hadst desired sacrifice, I had given it; with whole-burnt offerings Thou shalt not be pleased. A sacrifice unto God is a broken spirit; a heart that is broken and humbled God will not despise. Do good, O Lord, in Thy good pleasure unto Zion, and let the walls of Jerusalem be built up. Then shalt Thou be pleased with a sacrifice of righteousness, with oblation and whole-burnt offerings. Then shall they offer bullocks upon Thine altar.

## **TROPARIA AFTER PSALM 50 IN TONE TWO**

*Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.* Through the intercessions of the Apostles, O Thou Who art merciful, blot out all the multitude of our transgressions.

#### Both now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Through the intercessions of the Theotokos, O Thou Who art merciful, blot out all the multitude of our transgressions.

# Have mercy upon me, O God, according to Thy lovingkindness; according to the multitude of Thy tender mercies blot out my transgressions.

Jesus, having risen from the grave as He foretold, hath given unto us life eternal and Great Mercy.

## THE INTERCESSION<sup>1</sup>

Deacon: O God, save Thy people, and bless Thine inheritance. Visit Thy world with mercy and compassions. Exalt the horn of Orthodox Christians, and send down upon us Thy rich mercies. Through the intercessions of our all-immaculate Lady Theotokos and ever-virgin Mary—whose Entrance into the Holy of Holies we now celebrate—by the might of the precious and life-giving Cross; by the protection of the honorable Bodiless Powers of Heaven; at the supplication of the honorable, glorious prophet, forerunner and Baptist John; of the holy, glorious, all-laudable apostles Peter and Paul, and of all the holy apostles; of our fathers among the saints, great hierarchs and ecumenical teachers Basil the Great, Gregory the Theologian and John Chrysostom; Athanasius, Cyril and John the Merciful, patriarchs of Alexandria; Nicholas of Myra, Spyridon of Trimythous and Nektarios of Pentapolis, the Wonderworkers; of our fathers among the saints Tikhon, patriarch of Moscow and Raphael, bishop of Brooklyn; of the holy, glorious, greatmartyrs, George the Trophy-bearer, Demetrios the Myrrh-streamer, Theodore the Soldier, Theodore the General, and Menas the Wonderworker; of the hieromartyrs Ignatius the God-bearer of Antioch, Charalampos and Eleutherios; of the holy, glorious great women martyrs, Thekla,

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Saints of particular local veneration may be included among the Saints of their same classification at the discretion of the pastor.

Barbara, Anastasia, Katherine, Kyriaki, Photeini, Marina, Paraskeva and Irene; of the holy, glorious, right-victorious martyrs; of our venerable and God-bearing fathers who shone in the ascetic life; *of Saint N., the patron and protector of this holy community*; of the holy and righteous ancestors of God, Joachim and Anna; of the Apostles Philemon, Apphia, Archippos and Onesimos of the Seventy; Clement, bishop of Ochrid and enlightener of Bulgaria; Martyr Cecilia of Rome and those with her; Venerable Kallistos Xanthopoulos of Athos; Martyr Michael, prince of Tver; and Venerable Iakovos of Evia, whose memory we celebrate today, and of all Thy Saints: we beseech Thee, O most merciful Lord, hearken unto the petitions of us sinners who make our supplications unto Thee, and have mercy upon us.

Choir: Lord, have mercy. (*twelve times*)

Priest: Through the mercies and compassions and love for mankind of Thine Onlybegotten Son, with Whom Thou art blessed, together with Thine all-holy, and good, and life-giving Spirit: now and ever, and unto ages of ages.

Choir: Amen.

## SEVENTH TONE RESURRECTIONAL KONTAKION AND OIKOS (Plain Reading)

No longer will the dominion of death be able to keep men captive; for Christ hath descended, destroying and dispelling the powers thereof. Hades is bound; the Prophets rejoice with one accord, saying: The Savior hath come for them that have faith. Come forth, ye faithful, for the Resurrection.

The nethermost regions, Hades and death, trembled below today beholding One of the Trinity. The earth was shaken, and the gatekeepers of Hades, on seeing Thee, were terrified. But the whole creation rejoiceth with the prophets and chanteth a song of victory unto Thee, our Redeemer and God, Who hast now destroyed the power of death. Let us shout with jubilation, and let us cry unto Adam and unto Adam's children: The Tree hath given him entry. Come forth, ye faithful, for the Resurrection.

## THE SYNAXARION (Plain Reading)

On November 22 in the Holy Orthodox Church we continue to celebrate the Entrance of the Theotokos, and we commemorate the holy Apostles of the Seventy: Philemon, Apphia, Archippos and Onesimos, disciples of the Apostle Paul.

## Verses

O Disciples of Christ, when called by Christ Jesus, Ye ran upon a strange road unto your calling. On the twenty-second they carried Philemon hence.

Philemon was a wealthy nobleman from Colossae in Phrygia; Apphia was his wife who cared for the sick and vagrants. Philemon became Bishop of the Church in Gaza; Archippus became Bishop in Colossae. Onesimus, who was formerly an unbeliever and slave of Philemon, stole certain of his vessels and fled to Rome. However, on finding him there, the Apostle Paul guided him onto the path of virtue and the knowledge of the truth, and sent him back to his master Philemon, to whom he wrote an epistle (one of the fourteen Biblical epistles of Saint Paul). In this epistle, Paul commended Onesimus to his master and reconciled the two. Onesimus was later made a bishop; in Greece he is honored as the patron Saint of the imprisoned. All these Saints received their end by martyrdom in the first century. On this day, we also commemorate Clement, bishop of Ochrid and enlightener of Bulgaria; Martyr Cecilia of Rome and those with her; Venerable Kallistos Xanthopoulos of Athos; Martyr Michael, prince of Tver; and Venerable Iakovos of Evia. By their holy intercessions, O God, have mercy upon us. Amen.

## KATAVASIAE OF THE FIRST CANON OF CHRIST'S NATIVITY IN TONE ONE (HTM) (KAZAN)

**Ode 1** (1). Christ is born, give ye glory. Christ is come from Heaven, receive ye Him. Christ is on earth, be ye exalted. Sing unto the Lord all the earth and sing praises in gladness, O ye peoples; for He hath been glorified.

**Ode 3 (1).** To the Son Who was begotten of the Father before the ages without change, and in these last days was without seed made flesh of the Virgin, to Christ our God let us cry aloud: Thou Who hast raised up our horn, holy art Thou, O Lord.

**Ode 4** (1). Rod of the root of Jesse, and flower that blossomed from his stem, O Christ, Thou hast sprung from the Virgin; from the mountain densely overshadowed hast Thou come, O Praised One, made flesh of her that knew not wedlock. O Thou Who art immateriate and God, glory to Thy power, O Lord.

**Ode 5** (1). Since Thou art the God of peace and the Father of mercies, Thou hast sent unto us Thine Angel of Great Counsel, granting us peace. Wherefore, having been guided to the light of divine knowledge, and watching by night, we glorify Thee, O Friend of man.

**Ode 6** (1). The sea-monster spat forth Jonah as it had received him like a babe from the womb; while the Word, having dwelt in the Virgin and taken flesh, came forth from her yet kept her incorrupt. For being Himself not subject to corruption, He preserved His Mother free from harm.

**Ode 7** (1). Scorning the impious decree, the Children brought up in godliness feared not the threat of fire, but standing in the midst of the flames, they chanted: O God of our Fathers, blessed art Thou.

## We praise, we bless, and we worship the Lord.

**Ode 8** (1). The furnace moist with dew was the image and figure of a wonder past nature; for it burned not the Youths whom it had received, even as the fire of the Godhead consumed not the Virgin's womb into which it had descended. Wherefore in praise let us sing: Let all creation bless the Lord, and supremely exalt Him unto all the ages.

Deacon: The Theotokos and Mother of the Light let us honor and magnify in song.

## MAGNIFICATIONS IN TONE ONE

Choir: My soul doth magnify the Lord, and my spirit hath rejoiced in God my Savior.

- *Refrain*: More honorable than the Cherubim, and more glorious beyond compare than the Seraphim, thou who without corruption barest God the Word, and art truly Theotokos, we magnify thee. (*Repeat after each Verse.*)
- + For He hath regarded the lowliness of His handmaiden; for behold from henceforth all generations shall call me blessed. (*Refrain*)
- + For He that is mighty hath magnified me, and holy is His Name; and His mercy is on them that fear Him, throughout all generations. (*Refrain*)
- + He hath showed strength with His arm; He hath scattered the proud in the imagination of their hearts. (*Refrain*)

- + He hath put down the mighty from their seat, and hath exalted the humble and meek. He hath filled the empty with good things, and the rich hath He sent empty away. (*Refrain*)
- + He remembering His mercy hath helped His servant Israel, as He promised to our forefathers, Abraham and his seed forever. (*Refrain*)

# Ode 9 (1). (<u>HTM</u>) (<u>KAZAN</u>)

*Magnify, O my soul, her that is more honorable and more glorious than the hosts on high.* A strange and marvelous mystery do I behold; the cave is a heaven; the Virgin a cherubic throne; the manger a space wherein Christ God the Uncontainable One hath reclined. Him do we praise and magnify.

## THE LITTLE LITANY

Deacon:	Again and again, in peace, let us pray to the Lord.
Choir:	Lord, have mercy.
Deacon:	Help us; save us; have mercy on us; and keep us, O God, by Thy grace.
Choir:	Lord, have mercy.
Deacon:	Calling to remembrance our all-holy, immaculate, most-blessed and glorious Lady Theotokos and ever-virgin Mary, with all the saints: let us commend ourselves and each other, and all our life unto Christ our God.
Choir:	To Thee, O Lord.
Priest:	For all the powers of Heaven praise Thee, and unto Thee do they ascribe glory: to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit; now and ever, and unto ages of ages.
Choir:	Amen. Holy is the Lord our God. (THRICE) Exalt ye the Lord our God, and worship at His footstool, for He is holy.

## THE SECOND EOTHINON EXAPOSTEILARION IN TONE TWO

## (\*\*Upon that mount in Galilee\*\*)

Seeing the stone was rolled away, \* the wise myrrh-bearing women \* rejoiced with great exceeding joy; \* for they beheld a young man \* within the sepulcher seated \* who gave to them the tidings: \* Lo, Christ is risen from the dead; \* go and tell His disciples \* and Peter too. \* To the Mount in Galilee go to meet Him; \* for there, as He foretold His friends, \* ye shall again behold Him.

## **EXAPOSTEILARION FOR THE AFTER-FEAST IN TONE THREE**

# (\*\*While standing in the Temple's courts\*\*)

The heifer free of every stain, \* the supremely good Maiden, \* in wondrous fashion on this day \* is led into the temple; \* the incorporeal arrays \* and angelic companies \* together with many virgins \* lead the way now before her; \* and behold, the divine priest \* himself embraced her, rejoicing.

## AINOI (PRAISES) IN TONE SEVEN

Choir: Let everything that hath breath, praise the Lord. Praise ye the Lord from the heavens: praise Him in the heights. To Thee, O God, is due our song.Choir: Praise ye Him, all His angels: praise ye Him, all His hosts. To Thee, O God, is due our song.

## For the Resurrection in Tone Seven

## Verse 1. This glory shall be to all His saints.

Christ hath risen from the dead, loosening the bonds of Death. Be of good cheer, and of great joy, and, O Heavens, praise the glory of God.

*Verse 2. Praise God in His sanctuary: praise Him in the firmament of His power.* Seeing the Resurrection of Christ, let us worship the holy Lord Jesus, Who alone is blameless of all error.

*Verse 3. Praise Him for His mighty acts: praise Him according to His excellent greatness.* Verily, we cease not worshipping the Resurrection of Christ; for we are saved from our sins. Holy, therefore, is the Lord Jesus Who didst manifest the Resurrection.

## Verse 4. Praise Him with the sound of the trumpet. Praise Him with the psaltery and harp.

With what shall we reward the Lord for all that He hath given us? For God, for our sakes, dwelt among men; and for corrupt nature the Word became flesh and lived among us. Yea, He hath done this, the Benefactor of ingrates, the Savior of captives, the Sun of justice to those lying in darkness, the Passionless on the Cross, the Light in Hades, the Life in death, and the Resurrection of the fallen. Wherefore, do we cry to Him: O our God, glory to Thee.

## **For the Entrance in Tone One** (\*\**Thou art the joy*\*\*)

*Verse 5. Praise Him with the timbrel and dance; praise Him with stringed instruments and organs.* As they resplendently lead in the Ever-virgin Maid, \* lamp-bearing virgins clearly show the future in spirit; \* for since she herself is the temple of God, \* to the temple of God the Lord \* the Theotokos is led from her tender youth \* with the glory of virginity.

*Verse 6. Praise Him upon the loud cymbals; praise Him upon the high-sounding cymbals. Let everything that hath breath praise the Lord.* 

The Theotokos, a holy promise's glorious fruit, \* is shown to all of mankind as exalted above all; \* and she doth fulfill what her parents had vowed, \* as in all godly piety \* she is escorted now into the house of God, \* the Divine Spirit preserving her.

# *Verse 7.* Virgins shall be brought to the King after her: her companions shall be brought unto *Thee.*

In the Lord's temple with faith thou wast raised on heavenly bread, \* whereafter thou, O Virgin, didst conceive for the whole world \* the Word, the Bread of Life, to Whom thou wast betrothed \* as a temple elect and pure \* by the Divine Spirit mystically, and wast wed \* unto God the Father blamelessly.

*Verse 8.* With gladness and rejoicing shall they be brought: they shall be brought into the temple of the King.

Now let the gate of the temple of God be opened wide; \* for she who is the temple and throne of the King of all \* today is brought in glory by Joachim, who \* consecrateth her to the Lord, \* Who had Himself truly chosen her out of all \* to become His Mother in the flesh.

## THE SECOND EOTHINON DOXASTICON IN TONE TWO

## Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

They who were with Mary came and brought with them ointments; and as they were at a loss how to achieve their desire, they saw that the stone had been rolled, and a divine young man removed all anxiety and trouble from their souls by saying, The Lord Jesus hath risen. Wherefore, they proclaimed to His Disciples, that they should hasten to Galilee and behold Him, risen from the dead; for He is the Lord, the Giver of Life.

## Both now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Most blessed art thou, O Virgin Theotokos, for through Him that was incarnate of thee is Hades despoiled, Adam is recalled from the dead, the curse is made void, Eve is set free, death is slain, and we are endowed with life. Wherefore, in hymns of praise, we cry aloud: Blessed art Thou, O Christ our God, Who is thus well pleased, glory to Thee.

## THE GREAT DOXOLOGY IN TONE TWO

- + Glory to Thee, Who hast shown us the Light; Glory to God in the highest, and on earth peace, good will among men.
- + We praise Thee, we bless Thee, we worship Thee, we glorify Thee; we give thanks unto Thee for Thy great glory.
- + O Lord, heavenly King, God the Father Almighty; O Lord, the only-begotten Son, Jesus Christ; and the Holy Spirit.
- + O Lord God, Lamb of God, Son of the Father, Who takest away the sin of the world, have mercy on us; O Thou Who takest away the sins of the world.
- + Receive our prayer, O Thou Who sittest at the right hand of the Father, and have mercy on us.
- + For Thou only art holy, Thou only art the Lord, O Jesus Christ, to the Glory of God the Father. Amen.
- + Every day will I bless Thee, and I will praise Thy Name forever; yea, forever and ever.
- + Vouchsafe, O Lord, to keep us this day without sin.
- + Blessed art Thou, O Lord God of our Fathers, and praised and glorified be Thy Name forever. Amen.
- + Let Thy mercy, O Lord, be upon us, as we do put our hope in Thee.
- + Blessed art Thou, O Lord: teach me Thy statutes. (THRICE)
- + Lord, Thou hast been our refuge in all generations. I said: Be merciful unto me; heal my soul, for I have sinned against Thee.
- + Lord, I have fled unto Thee: teach me to do Thy will, for Thou art my God.
- + For with Thee is the fountain of life: in Thy light shall we see light.
- + O continue Thy loving-kindness unto them that know Thee.
- + Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal: have mercy on us. (THRICE)
- + Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit:
- + Both now and ever, and unto ages of ages. Amen.
- + Holy Immortal: have mercy on us.
- + Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal: have mercy on us.

# **TROPARION IN TONE EIGHT**

Having risen from the tomb, and having burst the bonds of Hades, Thou didst loose the condemnation of Death, O Lord, releasing all mankind from the snares of the enemy. Having manifested Thyself to Thine Apostles, Thou didst send them forth to proclaim Thee; and through

them Thou hast granted Thy peace unto the civilized world, O Thou Who alone art plenteous in mercy.

Portions of the Archdiocesan Service Texts include texts from *The Menaion, The Great Horologion, The Pentecostarion, The Octoechos,* and *The Psalter of the Seventy*, which are Copyright © Holy Transfiguration Monastery, Brookline, Massachusetts, and are used with permission. All rights reserved. These works may not be further reproduced, beyond printing out a single copy for personal non-commercial use, without the prior written authorization of Holy Transfiguration Monastery.